

Тайфун! Проливной дождь!

(сильный дождь)

Что надо делать?

Вы когда-нибудь переживали тайфун или сильный дождь? Япония — страна, в которую часто приходит тайфун и бывает проливной дождь. Особенно часто - летом и осенью.

ロシア語版



Землетрясение!

Что надо делать?

Вы когда-нибудь переживали землетрясение? Япония - страна, в которой часто происходят землетрясения.

ロシア語版



Уровень опасности (когда нужна эвакуация)

Обязательно эвакуируйтесь до достижения уровня 4.

Уровень 5	Обеспечение аварийной безопасности ▶ Опасно для жизни. Немедленно эвакуируйтесь в безопасное место в своем здании или в безопасное здание поблизости.
Уровень 4	Приказ эвакуации ▶ Немедленно эвакуируйтесь из опасных мест. Идите в безопасное место.
Уровень 3	Эвакуация пожилых людей и пр. ▶ Людям, которым нужно больше времени для эвакуации, таким как престарелые и дети, уже пора эвакуироваться. Остальным людям стоит готовиться к эвакуации.
Уровни 1-2	Предупреждения и пр. ▶ Изучите пути и места эвакуации на карте опасностей .

Карта с местами для эвакуации и опасными местами

Сейсмическая интенсивность (сила сотрясения)

7 баллов	Невозможно стоять.
6 баллов +	Дома и постройки могут рухнуть.
6 баллов -	Трудно стоять.
5 баллов +	Трудно ходить, не удерживаясь за предметы.
5 баллов -	Хочется держаться за что-то.
баллы 1-4	Большинство людей при ходьбе чувствуют тряску.

Что делать, если придет тайфун или сильный дождь

Во время тайфуна

- ◆ Поезда и автобусы могут прекращать работать даже перед дождем. Проверьте информацию о поездах и автобусах на сайтах или через SNS.
- * Поезд «не доступен»: это означает, что поезд не работает.



Это означает, что поезд не работает.

Во время сильного дождя

- ◆ Реки могут разливаться. Не подходите к реке.
- ◆ Сильный дождь может подтопить дома. Вода может проникнуть в дом.
- ◆ Если вы находитесь в подвале или метро, вы можете не успеть эвакуироваться.
- ◆ Когда уже опасно выходить на улицу, эвакуируйтесь в безопасное место поблизости или высокое место в своем доме.
- ◆ Если уже по щиколотку в воде, вы можете застрять.



До того, как придет тайфун или сильный дождь, лучше узнать заранее, какая мощность у тайфуна и когда он придет. Посмотрите новости и другую информацию.

Воспользуйтесь «Токуо Му Timeline» и будьте готовым!

Подумайте о своем городе и своей семье, и заранее решите, как эвакуироваться в случае очень сильного тайфуна или дождя.

<https://www.bousai.metro.tokyo.lg.jp/mytimeline/>



Что делать, когда вы чувствуете землетрясение

Если вы находитесь в доме или здании

- ◆ Укройтесь под столом.
- ◆ Защитите голову подушками, журналами и т.п.
- ◆ Не спешите покидать здание.
- ◆ В Японии считается безопаснее находиться внутри здания.



Если вы находитесь снаружи

- ◆ Вещи падают. Защитите голову сумкой или портфелем.
- ◆ Опасно находиться возле блочных стен, стёкол и вывесок. Отойдите.



Срочное предупреждение о землетрясении

Вы сможете узнать по телевизору или смартфону незадолго до того, как начнётся сильное землетрясение.



Проблема с возвращением домой

Поезда и автобусы могут перестать работать, и вы не сможете вернуться домой. В Токио, где много людей, давка очень опасна. Не старайтесь вернуться домой, оставайтесь на работе или в школе.



Что делать, когда землетрясение утихнет

Будьте осторожны - могут быть повторные толчки (толчки, происходящие после основного и меньшие по сравнению с ним). Погасите огонь. Если возник дым, используйте носовой платок и т.п., чтобы закрыть рот и нос. Бегите пригнувшись.



Информация об эвакуационных пунктах (место, где можно укрыться)

Куда вы бежите в случае землетрясения, тайфуна или сильного дождя в вашей стране? В Японии, когда ваш дом разрушен землетрясением и вы больше не можете жить в нём, или когда есть опасность попадания воды в ваш дом из-за сильного дождя, вы спасаетесь в эвакуационных пунктах. Школьные спортзалы и общественные залы часто становятся эвакуационными пунктами.



Что можно делать в эвакуационном пункте

- ◆ Вы можете получить еду, воду, одеяла и пр.
- ◆ Вы будете жить вместе со множеством людей.
- ◆ Вы можете остаться там на время.
- ◆ Вы можете провести время в спокойствии.



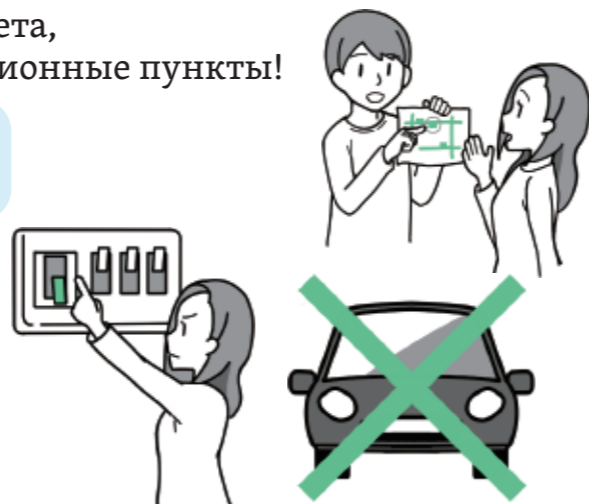
Уточните на сайте вашего муниципалитета, где находятся ближайшие к вам эвакуационные пункты!

Знак эвакуационного пункта



Когда вы убегаете

- Отключите электричество в своем доме.
- Не пользуйтесь автомобилем.



Будьте всегда готовы

В случае землетрясения или тайфуна бывает отключение электричества, газа или воды. И вы не сможете покупать еду или воду.

→ Поэтому заранее подготовьте еду и воду.

Помимо еды и напитков, подготовить простые туалеты (маленькие туалеты), фонарики (аварийный светильник), зарядные устройства для мобильных телефонов и пр.



~ Всегда имеет смысл покупать с запасом ~

- ◆ Продукты в ретортной упаковке (теплое питание), консервы, вода
- ◆ Если у вас есть ребенок, то нужны подгузники и молоко
- ◆ Если есть что-то, что вы не должны есть из-за религии или аллергии, подготовьте то, что вы можете есть

Отредактировано и опубликовано Бюро жизни, культуры и спорта, префектура Токио

☎ 03-5320-7738 июль 2022 г.

ACCESS

<https://www.seikatubunka.metro.tokyo.lg.jp/en/bosai.html>



English

Получите правильную информацию!

В случае стихийного бедствия могут распространяться ложные истории и неверная информация. Посетите веб-сайт города, в котором вы живете, или посольства вашей страны.

Приложение для предотвращения стихийных бедствий префектуры Токио

Это приложение позволяет просматривать карты предотвращения стихийных бедствий (карты с указанием эвакуационных пунктов) и информацию о стихийных бедствиях.



Android



iOS

NHK World-Japan

Многоязычные новости

<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/ru/>



Русский

Домашняя страница иммиграционной службы Японии.

Это домашняя страница, где вы можете уточнить информацию по заявлению на получение вида на жительство и т.п.

<https://www.isa.go.jp/en/index.html>



English

Веб-портал Министерства земли, инфраструктуры, транспорта и туризма по предотвращению стихийных бедствий

Это домашняя страница, где вы можете читать информацию о поездах и автобусах, а также информацию о стихийных бедствиях.

<https://www.mlit.go.jp/river/bousai/olympic/en/index.html>



English

Safety Tips App

Это приложение, в котором вы можете получать информацию о стихийных бедствиях на разных языках.



Android



iOS

Tokyo Intercultural Portal Site Twitter

Это SNS, где вы можете читать информацию для иностранцев.

<https://twitter.com/tmtabunka>



Tokyo Amesh

Это домашняя страница, где вы можете узнать интенсивность дождя с 2 часов назад до настоящего времени.

<https://tokyo-ame.jwa.or.jp/en/index.html>



English

Вещи, которые пригодятся в случае стихийного бедствия

Справочная карта для иностранцев

Вы можете вести разговор, указывая слова пальцами.



English

<https://www.seikatubunka.metro.tokyo.lg.jp/en/bosai.html>

VoiceTra

Это приложение, которое переводит с вашего языка на язык другой страны.



Android

iOS

0000JAPAN

Это Wi-Fi, которым можно пользоваться бесплатно в случае землетрясения.



<https://www.wlan-business.org/customer/introduction/feature>

NHK WORLD-JAPAN BOSAI

Это домашняя страница, где вы можете изучать предотвращение стихийных бедствий.

<https://www3.nhk.or.jp/nhkworld/en/radio/bosai/>



English

Станция аварийного водоснабжения

Это домашняя страница, которая показывает, где вы можете получить воду.

<https://www.waterworks.metro.tokyo.lg.jp/eng/life/kyoten.html>



English

● Звоните 119 в случае пожара, внезапного заболевания или травмы (бесплатно)

- ① Звоните 119.
- ② Скажите «пожар» или «чрезвычайная ситуация (внезапная болезнь или травма)».
- ③ Назовите место или ориентир, чтобы пожарная или скорая могли подъехать к вам.
- ④ Расскажите "какой пожар" или "где болит".
- ⑤ Укажите свое имя и номер телефона.



● Что делать в повседневной жизни

Вы знаете имена соседей?

Поздоровайтесь с соседями.

Принимайте участие в мероприятиях, которые проводятся поблизости и заведите больше японских друзей.

Иметь друзей, которые беспокоятся о вас во время какой-то проблемы, надежно и полезно.

